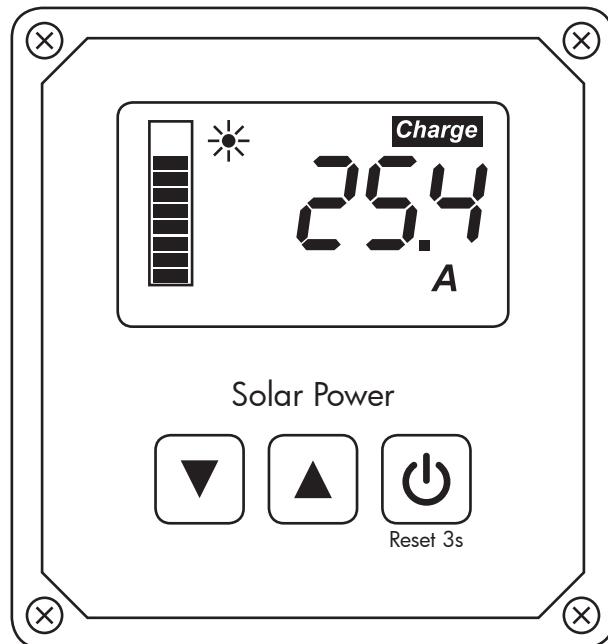


Compteur Solaire S

Guide d'installation et d'utilisation



Modèles déposés – photos non contractuelles – document établi sous réserve de modifications techniques

ALDEN

Z.A. du Hairy F-67230 HUTTENHEIM www.alden.fr

Contenu

Contenu :

1x Compteur Solaire S (afficheur)
1x Câble de connection long. 5 m.
4x Vis de fixation
1x Guide d'installation et d'utilisation
1x Gabarit de perçage

Accessoires disponibles :

Rallonge long. 5 m pour câble de connection
Boîtier d'installation

Informations générales

Compteur Solaire S a été conçu pour fonctionner avec la gamme de régulateur de charge ALDEN actuelle et passée. Un écran large et un rétro-éclairage assurent une excellente lisibilité.

Le courant de charge, la puissance disponible de l'installation solaire et la tension de la batterie peuvent être affichés. Le rendement de production est constamment affiché sous forme de barographie par paliers de 10%. La capacité peut être affichée à votre convenance soit en Ampères/heure (Ah) ou Watts/heure (Wh).

Conseils de sécurité

Compteur Solaire S a été conçu conformément aux réglementations de sécurité en vigueur.

Le cadre d'utilisation est restreint à :

1. L'utilisation avec un régulateur de charge / I-Boost fonctionnant avec une tension nominale de 12V ou 24V.
 2. La limite des capacités techniques.
 3. L'utilisation dans un environnement aéré, à l'abri de projection d'eau, humidité, poussière, gaz corrosif et condensation.
 4. L'installation d'un panneau isolant à l'arrière de l'afficheur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement où il y a risque d'explosion et poussière.
 - S'assurer que l'arrière de l'afficheur ne risque pas d'entrer en contact avec des éléments métalliques ou électriques, au risque de provoquer des court-circuits ou faux contacts.
 - Les câbles doivent être installés de manière à éviter tout risque d'arrachage. Ils doivent également être correctement et solidement connectés.
 - Dans une même goulotte, ne jamais installer de câbles 12V avec des câbles 220V.
 - Contrôler régulièrement l'état des câbles. Réparer immédiatement tout défaut ou problème d'isolation.
 - L'appareil doit entièrement être débranché avant toute installation ou intervention sur le circuit électrique.
 - Si l'utilisateur a un doute sur la puissance d'un appareil ou n'arrive pas à la déterminer, il devra consulter un professionnel.
 - L'installateur et l'utilisateur s'engagent à respecter les règles d'installation et d'utilisation.
 - L'appareil n'est équipé d'aucune pièce ni élément pouvant être remplacé par l'utilisateur.
 - Le non respect des consignes de sécurité peut entraîner des dommages corporels et matériels.
 - Ne jamais utiliser de produit corrosif pour nettoyer l'appareil.

Conseils généraux

Entretien annuel:

- Vérifier l'état des câbles et des connexions.
- Le vieillissement des batteries, le nombre de charge/décharges, le taux de charge et de nombreux paramètres externes comme les températures extrêmes ou les vibrations peuvent affecter la capacité des batteries.

Nettoyage:

Utiliser un chiffon microfibre doux et propre pour nettoyer l'appareil. Si besoin, l'humidifier légèrement. Dans ce cas, prendre garde à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil au travers des ouïes d'aération.

Ne jamais utiliser de solvant, ni produit corrosif, ni abrasif pour nettoyer l'appareil, tout particulièrement l'écran d'affichage.

Installation, branchement et première utilisation

Installation

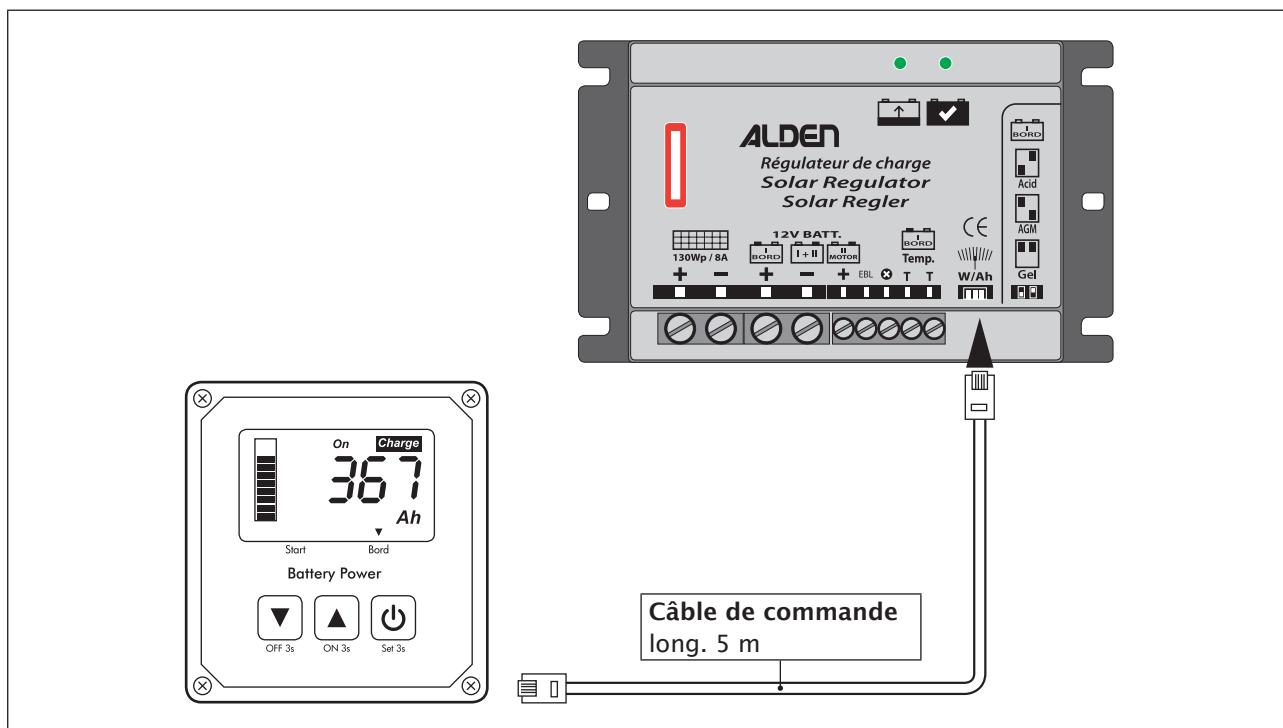
Les dimensions réduites de l'afficheur (27 mm d'épaisseur environ) permettent une installation facile dans les véhicules. L'afficheur doit être placé à un endroit accessible et visible afin de garantir une utilisation aisée.

Une surface disponible de 71 x 66 mm minimum permet un montage précis et propre sur son support, il est d'ailleurs recommandé d'utiliser le gabarit fourni. Rappelons également que l'arrière du support où est installé l'afficheur ne doit comporter aucun matériaux conducteur afin d'éviter tout court-circuit.

Un câble de 5 mètres permet de relier l'afficheur au régulateur de charge. Si la longueur nécessaire n'est pas suffisante, un câble de rallonge de 5 mètres est disponible en option.

Le Compteur Solaire est à présent prêt à être utilisé.

Branchement



Première utilisation

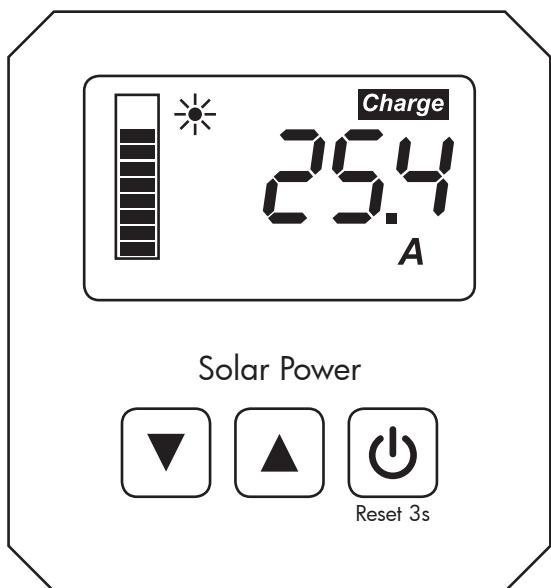
Dès lors que le Compteur Solaire est correctement relié au régulateur de charge, un processus d'ajustement démarre de manière à déterminer automatiquement les spécificités de votre installation solaire. Ce processus fait immédiatement suite à un premier ensoleillement du panneau, ou une après une baisse du niveau de charge de la batterie. Il ne s'exécute toutefois que lorsque le Compteur Solaire et le régulateur de charge sont en veille.

Durant la phase d'ajustement, le rétro-éclairage de l'afficheur sera activé durant environ 10 secondes et le barregraphe indique la progression de l'ajustement. Le processus d'ajustement se termine automatiquement, aucune manipulation n'est nécessaire.

Capacité nominale de la batterie.

La capacité nominale de votre installation solaire doit être ajustée lors de la première utilisation ainsi qu'à chaque modification dans votre installation solaire. En plein ensoleillement, lorsque le courant de charge est à son maximum, ajustez manuellement la valeur à 100% (voir paragraphe *Capacité*, chapitre *Affichage des mesures*).

Description



	Affiche l'écran d'information suivant. Un appui long de 3 secondes permet de diminuer l'intensité du rétro-éclairage.
	Affiche l'écran d'information précédent. Un appui long de 3 secondes permet d'augmenter l'intensité du rétro-éclairage.
	Allumer / Éteindre l'afficheur uniquement. Un appui long permet de réinitialiser le Compteur Solaire. Reset 3s
	Informé de l'état du régulateur de charge.
Charge	Indique que la batterie a rapidement besoin d'être rechargée.
A	Indique l'unité de la valeur actuellement affichée.
	Niveau indicatif de la charge de la batterie.

Utilisation

Modes de fonctionnement

Le Compteur Solaire est alimenté en énergie au travers du régulateur de charge. Le Compteur Solaire est conçu pour fonctionner avec une très faible consommation et possède 3 modes de fonctionnement :

- Veille : dans ce mode, seules les icônes «Charge» (batterie en cours de décharge) et ⚡ (régulateur en cours de fonctionnement) sont affichées. Aucune autre information n'est visible à l'écran.
- Affichage avec rétro-éclairage : dès lors que le Compteur Solaire est opérationnel, le rétro-éclairage s'active durant 3 minutes. Sans intervention sur l'appareil durant ce délai, le rétro-éclairage se désactive automatiquement. Les mesures continuent cependant d'être affichées à l'écran. En appuyant brièvement sur l'une des 3 touches, le rétro-éclairage s'active. La fonction propre de chaque touche n'est effective qu'en appuyant dessus une seconde fois.

Contraste de l'affichage

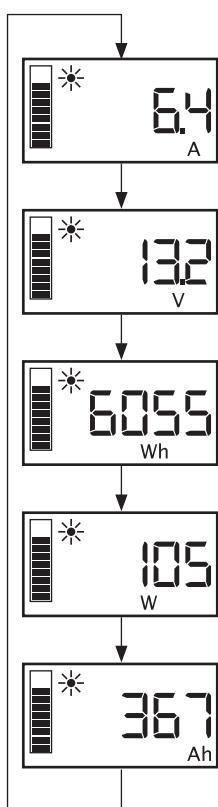
Selon l'angle d'observation de l'écran, l'affichage peut être plus ou moins visible. Le contraste d'affichage peut dans ce cas être trop faible (caractères pâles) ou trop fort (caractères masqués visibles). Il est alors nécessaire de modifier la valeur de réglage du contraste. Pour ce faire, appuyez simultanément sur les boutons ⌂ et ▼ pour diminuer le contraste ou simultanément sur ⌂ et ▲ pour l'augmenter.

Rétro-éclairage de l'affichage

Vous pouvez à votre convenance régler l'intensité du rétro-éclairage de 0 à 100% par tranche de 10%. Pour ce faire, appuyer durant 3 secondes sur l'un des boutons ▲ ou ▼. Une fois relâché, utilisez ▲ pour augmenter l'intensité du rétro-éclairage ou ▼ pour la diminuer. Une fois l'intensité désirée atteinte, appuyer sur ⌂ pour valider et mémoriser ce réglage.

Modes d'affichage

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour afficher les différentes informations disponibles.



Courant (A) :

Affiche le courant instantané (en Ampères) de votre installation solaire.

Tension (V) :

Affiche le tension actuelle (en Volts) de votre batterie.

Puissance (Wh / Ah) :

Affiche puissance générée par votre installation solaire est continuellement mesurée est peut être affichée en Watt/heure (Wh) ou Ampère/heure (Ah). Si la puissance excède 9999 Wh, l'affichage bascule automatique en kWh (kilowatt/heure).

Chaque valeur peut individuellement remise à 0 en appuyant sur ⌂ jusqu'à ce que le message «Set ----» s'affiche.

Capacité :

La capacité de fonctionnement de votre équipement solaire est indiqué à gauche de l'écran sous forme de bargramme. Chaque sub-division correspond à 10%.

Ex.: lorsque 2 barres sont affichées, cela signifie que votre équipement est à 20% de sa capacité de production, soit 1/5^e. En de meilleures conditions météo, il est capable de produire 5x plus de courant.

Pour afficher une estimation correcte, il vous faut régler cette valeur manuellement à 100% lorsque votre installation est en plein soleil et le régulateur en fonctionnement complet. Pour ce faire, afficher le courant instantané (A) puis maintenez enfoncé le bouton ⌂ jusqu'à ce que le message «Set 100%» s'affiche.

Il vous est possible d'effectuer cette action aussi souvent que vous le souhaitez.

État de fonctionnement du régulateur de charge (*)

L'état de fonctionnement du régulateur de charge est indiqué par le symbole * :

- pas d'icône : aucun courant n'est produit, le régulateur de charge est en veille.
- icône fixe : un courant est produit, le rendement maximal peut être atteint.
- icône clignotante : le régulateur de charge limite la production de courant car la batterie atteint son seuil maximal de charge et ainsi éviter une surcharge. Afin de déterminer la valeur du courant produit, la batterie doit être déchargée par un consommateur (éclairage par exemple) jusqu'à ce que l'icône reste fixe (le régulateur fournira alors le courant de charge maximal disponible).

Dans le cadre d'une utilisation avec un I-Boost :

- pas d'icône : aucun courant n'est produit, l'I-Boost est en veille.
- icône clignotante : l'I-Boost fonctionne correctement et maintient la batterie en charge maximale.

Que faire en cas de panne

L'afficheur ne s'allume pas :

- La polarité de la batterie n'a pas été respectée : vérifier l'installation !
- La batterie peut être en décharge profonde : recharger immédiatement !
- Le câble de connexion peut être coupé, endommagé ou déconnecté : vérifier l'installation !

Affichage erroné :

- Une erreur dans le programme interne s'est produite : retirer le cordon de connexion, patienter 10 secondes puis le reconnecter. Exécuter ensuite une procédure de première utilisation.

Caractéristiques techniques

Système :

Tension nominale	12 V, 24 V
Plage de tension de fonctionnement	8 → 32 V
Consommation propre	3 → 30 mA selon l'intensité du rétro-éclairage
Plage d'admission	20 Wp → 550 Wp

Afficheur LCD

Technologie	Affichage à cristaux liquides avec des segments spécifiques
Zone d'affichage	49 x 28 mm
Éclairage	blanc LED
Dimensions	80 x 85 x 24 mm
Espace d'installation	env. 66 x 72 mm
Poids	env. 55 g

Garantie ALDEN

La garantie ALDEN couvre :

Les garanties pour vice de fabrication sont accordées à partir de la date de facturation à l'acheteur sous réserve de renvoi du bon de garantie. À défaut de retour, cette garantie sera limitée dans le temps. Pour pouvoir bénéficier de la garantie des produits, il convient impérativement de conserver la facture d'achat du dit produit.

Attention : Toute intervention sans accord écrit de la part de la SAS ALDEN Loisirs et Techniques entraîne de plein droit la nullité de la garantie. Le client et l'acheteur ne pourront prétendre à aucune indemnité de quelque nature qu'elle soit pour démontage, remontage ou privation d'usage inférieur à 30 jours. La SAS ALDEN Loisirs et Techniques ne peut être tenue pour responsable d'incidents ou de dommages quels qu'ils soient en cas de montage non conforme aux recommandations de la SAS ALDEN Loisirs et Techniques. Il est rappelé que toute installation électrique doit être protégée par un fusible adéquat.

De manière générale, les montages doivent être effectués dans les règles de l'art. L'installateur et l'utilisateur sont réputés connaître les réglementations et lois (comme par exemple le code de la route) ainsi que les dispositions légales en matière de charge utile. L'installateur et l'utilisateur doivent se tenir informés des règles de montage. L'installateur et l'utilisateur ne pourront prétendre à aucune indemnité ou garantie en cas de non-observation de ces règles.

Toutefois, en tout état de cause, vous bénéficiez des dispositions de la garantie légale notamment celles relatives à la garantie des vices cachés.

Attention : L'application des garanties ainsi qu'un retour éventuel sont subordonnés à accord préalable de la SAS ALDEN Loisirs et Techniques. Les retours éventuels se font en Franco et sont à la charge des expéditeurs (client, pour le retour ALDEN ; ALDEN, pour le retour client). En cas de demande de renvoi en Express ou en ChronoPost, les frais de retour client sont à la charge de celui-ci.

Sont exclus de la garantie ALDEN :

- le remplacement des consommables et pièces d'usure ;
- l'utilisation anormale ou non conforme des produits. Nous vous invitons à cet égard à consulter attentivement la notice d'emploi fournie avec les produits ;
- les pannes liées aux accessoires ou dues à un mauvais montage ;
- les défauts et leurs conséquences dus à l'intervention d'un réparateur non agréé par la SAS ALDEN ;
- les défauts et leurs conséquences liés à l'utilisation non conforme à l'usage pour lequel le produit est destiné ;
- les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.

Garantie

ALDEN recommande de s'adresser aux professionnels pour tout montage.

En cas d'installation personnelle, l'acheteur fera sienne les responsabilités affairant à la sécurité.

L'acheteur est dans ce cas réputé avoir les compétences nécessaires. Il s'engage à respecter les règles usuelles qu'appliquent les professionnels. Il veillera à respecter les lois en vigueur dans le pays d'utilisation. Il ne déviera pas le produit de l'utilisation prévue.

Garantie :

L'acheteur prendra contact avec son revendeur en cas de dysfonctionnement.

ATTENTION :

La garantie sera caduque en cas d'intervention sans accord de la part d'ALDEN.

Complétez puis renvoyez ce bon accompagné d'une photocopie de la facture à l'adresse suivante :

ALDEN – Z.A. du Hairy – F-67230 HUTTENHEIM.

Bon de garantie

NOM, Prénom :

Adresse complète :

Code postal :

Ville :

Concessionnaire :

Date d'achat :

Produit :

N° de série :

Lieferumfang:

Lieferumfang: 1 St. LCD-Solar-Computer S
1 St. Steuerleitung 5 m lang
4 St. Befestigungsschrauben
1 St. Bedienungsanleitung
1 St. Bohrschablone

Lieferbares Zubehör: Steuerleitungs-Verlängerung 5m lang
Aufbaugehäuse S

Allgemeine

Der LCD-Solar-Computer S wurde für den Betrieb an allen bisherigen und aktuellen ALDEN Solar-Reglern entwickelt. Er ist zur guten Lesbarkeit mit einem großen Display ausgestattet, welches über eine zeitgesteuerte Beleuchtung verfügt. Es werden der Solar-Ladestrom (A), Solar-Leistung (W) und die Spannung (V) der Solarbatterie angezeigt. Die aktuelle Leistung der Solar-Module wird am Rand der Anzeige immer als Balkendiagram in 10%-Schritten dargestellt. Die Stromzählerfunktion zählt die „geernteten“ Ampere-Stunden (Ah) und Watt-Stunden (Wh) und vereinfacht somit die Kontrolle der Solaranlage. Die Zählerwerte können jederzeit nach Belieben auf Null zurückgesetzt werden.

Sicherheitshinweise:

Der LCD-Solar-Computer S wurde unter Zugrundelegung der gültigen Sicherheitsrichtlinien gebaut.

Die Benutzung darf nur erfolgen:

1. Zusammen mit einem ALDEN Solar-Regler mit Nennspannung 12 V oder 24 V.
 2. In technisch einwandfreiem Zustand.
 3. In einem gut belüfteten Raum, geschützt gegen Regen, Feuchtigkeit, Staub und aggressive Batteriegase sowie in nicht kondensierender Umgebung.
 4. Mit einer rückwärtigen isolierenden Abdeckung der Anzeigeeinheit.
- Das Gerät darf niemals an Orten benutzt werden, an denen die Gefahr einer Gas- oder Staub-Explosion besteht!
 - Gerät nicht im Freien betreiben.
 - Kabel so verlegen, dass Beschädigungen ausgeschlossen sind. Dabei auf gute Befestigung achten.
 - Niemals 12 V (24 V)-Kabel mit 230 V-Netzleitungen zusammen im gleichen Kabelkanal (Leerrohr) verlegen.
 - Spannungsführende Kabel oder Leitungen regelmäßig auf Isolationsfehler, Bruchstellen oder gelockerte Anschlüsse untersuchen. Auftretende Mängel unverzüglich beheben.
 - Bei elektrischen Schweißarbeiten sowie Arbeiten an der elektrischen Anlage ist das Gerät von allen Anschlüssen zu trennen.
 - Wenn für den Anwender aus der vorliegenden Beschreibung nicht eindeutig hervorgeht, welche Kennwerte für das Gerät gelten bzw. welche Vorschriften einzuhalten sind, muss ein Fachmann zu Rate gezogen werden.
 - Die Einhaltung von Bau- und Sicherheitsvorschriften aller Art unterliegt dem Anwender / Käufer.
 - Das Gerät enthält keine vom Anwender auswechselbaren Teile.
 - Nichtbeachtung kann zu Personen- und Materialschäden führen.
 - Zum Reinigen der Anzeige weder Lösungsmittel noch scharfe Haushaltsreiniger verwenden!

Allgemeine Hinweise

Entretien annuel:

- Vérifier l'état des câbles et des connexions.
- Le vieillissement des batteries, le nombre de charge/décharges, le taux de charge et de nombreux paramètres externes comme les températures extrêmes ou les vibrations peuvent affecter la capacité des batteries.

Reinigung:

Zur Reinigung empfehlen wir ein feuchtes Mikrofasertuch mit reinem Wasser oder wenn nötig einer schwachen Seifenlauge. Es darf keine Flüssigkeit im Anzeigefenster oder an den Kanten der Frontplatte runter laufen!

Die Frontplatte und insbesondere die Anzeige selbst dürfen nicht mit Lösungsmitteln oder scharfen Haushaltsreinigern, sowie kratzenden oder scheuernden Mitteln oder Gegenständen gereinigt werden.

Montage, Anschluss und erste Inbetriebnahme

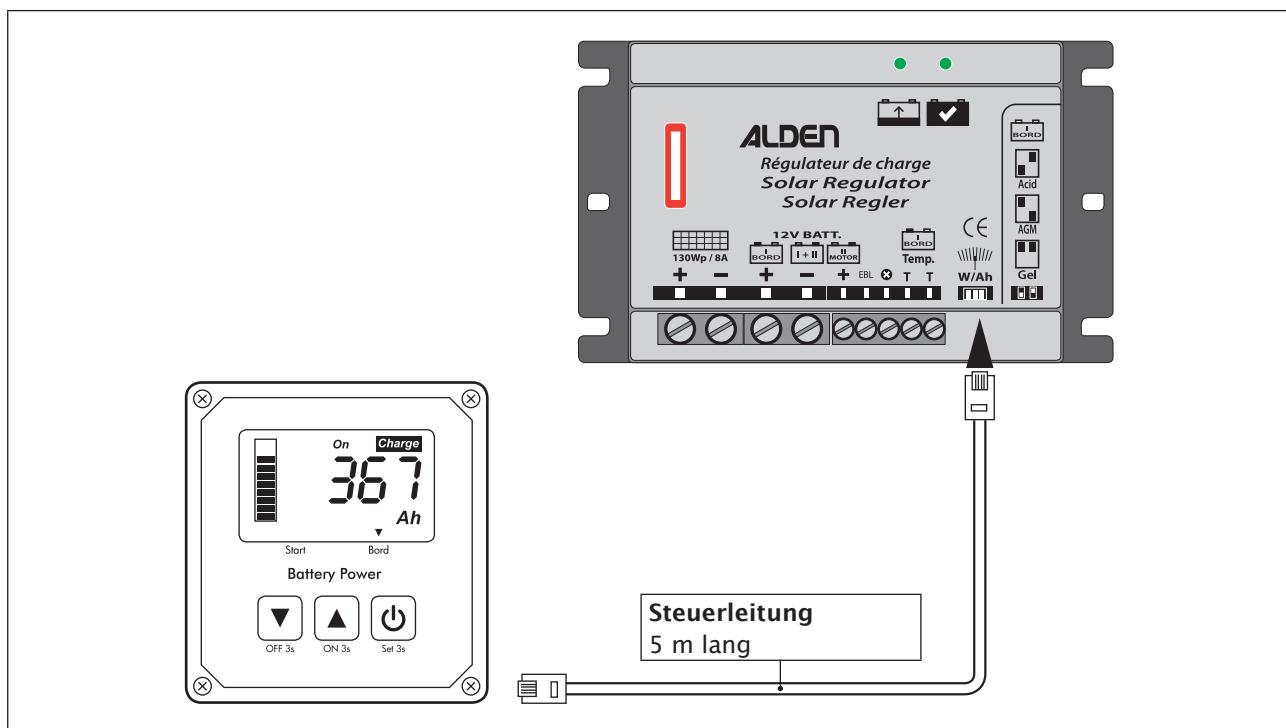
Montage

Die geringe Einbautiefe (ca. 27 mm) der Elektronik ermöglicht das „Einlassen“ in der Wandstärke der Möbelbauplatten, so dass immer ein optimaler Einbauort gewählt werden kann. Verwenden Sie bitte die beiliegende Bohrschablone, die auch die Kombination mit weiteren Anzeigepanelen berücksichtigt. Die rückseitige Ausschnittöffnung ist nach Möglichkeit mit einem elektrisch nichtleitenden Material abzudecken, um so die Elektronik wirksam zu schützen und den eventuell dahinter befindlichen Stauraum voll nutzbar zu erhalten. Die Anzeigeeinheit wird über die mitgelieferte Steuerleitung 5 m lang mit dem Solar-Regler (Anschluss „Solar-Display“) verbunden. Der Anschluss ist steckfertig ausgeführt und die Leitung sollte entsprechend der Sicherheitshinweise verlegt werden.

Sollte die Länge der Steuerleitung zur Anschlusseinheit nicht ausreichen, kann die als Zubehör erhältliche Steuerleitungs-Verlängerung 5 m lang verwendet werden, sodass eine Gesamtlänge von 10 m genutzt werden kann.

Damit ist das Gerät betriebsbereit.

Anschluss



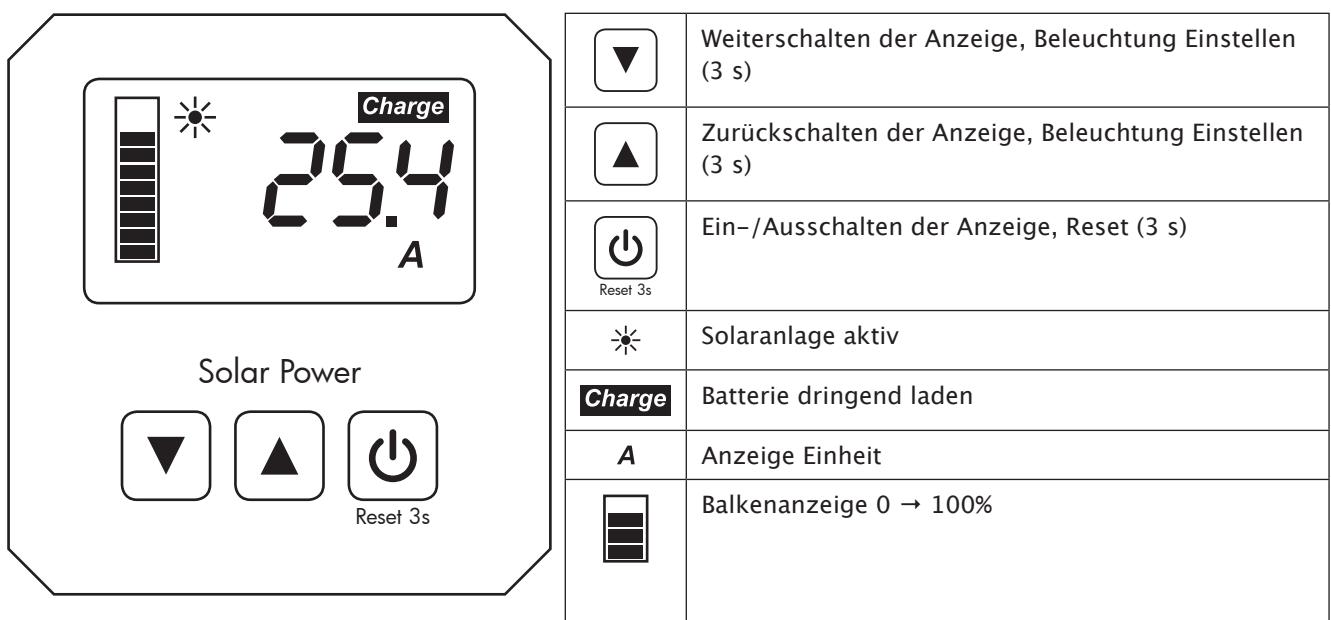
Erste Inbetriebnahme

Nachdem der Solarregler nach dessen Anleitung angeschlossen wurde, also betriebsbereit ist und die Steckverbindung zwischen Anzeige und Solar-Regler hergestellt wurde, ist auch der Solar-Computer betriebsbereit. Zur exakten Bestimmung der Solaranlagen-Parameter führt der Solar-Computer einmalig nach erster Inbetriebnahme oder Spannungsverlust automatisch eine Feinjustierung durch. Dies geschieht sobald zum ersten Mal keine Sonne scheint und sich der Solar-Regler sowie die Anzeige im Standby befinden. Während der Feinjustierung geht die Beleuchtung der Anzeige automatisch für ca. 10 Sekunden an und die Balkenanzeige zeigt den Fortschritt der Justierung an. Die Justierung endet ebenfalls automatisch, eine Bedienung ist nicht erforderlich.

Solar-Nennleistung:

Zur korrekten Anzeige des Balkendiagramms muss dem Solar-Computer nach erster Inbetriebnahme und nach jeder Änderung der Solaranlage mitgeteilt werden, welche Nenn-Leistung die Anlage hat. Hierfür wird, wenn die Sonne scheint und der volle Ladestrom fließt, die Anzeige manuell auf 100 % gestellt.

Beschreibung



Bedienung

Betriebsarten

Der Solar-Computer wird vom Solar-Regler aus mit Strom versorgt. Das Gerät ist auf äußerst stromsparenden Betrieb optimiert und verfügt daher über drei Betriebsmodi.

- **Standby:** Im Standby-Modus ist das Display ohne Inhalt. Es erscheint lediglich das „Charge“-Symbol als Warnung bei entladener Batterie und ggf. das * bei aktivem Solarregler.
- **Anzeige mit und ohne Beleuchtung:** Bei Bedienung des Solar-Computers wird die Displaybeleuchtung eingeschaltet und bleibt für 3 Minuten aktiviert. Erfolgt binnen dieser Zeit keine weitere Bedienung schaltet die Beleuchtung automatisch ab. Das Display zeigt weiterhin denselben Inhalt. Ein erneuter Druck auf eine beliebige Taste aktiviert die Anzeigabeleuchtung abermals. Erst der zweite Druck auf eine Taste führt die eigentliche Funktion der Taste aus.

Contraste de l'affichage

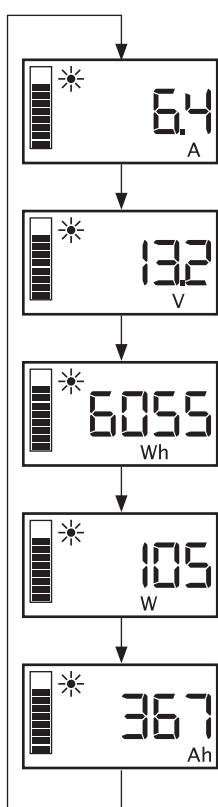
Selon l'angle d'observation de l'écran, l'affichage peut être plus ou moins visible. Le contraste d'affichage peut dans ce cas être trop faible (caractères pâles) ou trop fort (caractères masqués visibles). Il est alors nécessaire de modifier la valeur de réglage du contraste. Pour ce faire, appuyez simultanément sur les boutons ⌂ et ▼ pour diminuer le contraste ou simultanément sur ⌂ et ▲ pour l'augmenter.

Einstellung der Hintergrundbeleuchtung:

Die Hintergrundbeleuchtung kann in 10 %-Schritten von hell bis ganz dunkel entsprechend den Bedürfnissen angepasst werden. Dazu drückt man eine beliebige Pfeiltaste 3 Sekunden lang und kann dann mit den Pfeiltasten ▲ bzw. ▼ die Helligkeit herauf oder herunter setzen. Mit der Taste ⌂ wird die Einstellung gespeichert.

Anzeigen Solar

Die Mess- und Anzeigewerte der Solaranlage werden mit der Taste ▼ weitergeblättert. Mit Taste ▲ bzw. ▼ kann jederzeit die Anzeige weiter- bzw. zurückgeschaltet werden.



Strom: (A) :

Die Anzeige zeigt den aktuellen Strom (Ampere „A“) der Solaranlage.

Spannung: (V) :

Es wird die Spannung (Volt „V“) der Solar-Batterie angezeigt.

Puissance (Wh / Ah) :

Die von der Solaranlage erzeugte Energie wird fortlaufend gezählt und als Ampere-Stunden (Ah), sowie Watt-Stunden (Wh) angezeigt. Wenn der Wh-Zähler den Wert 9999 Wh übersteigt werden automatisch kWh angezeigt.

Die Zählerstände können jederzeit separat auf Null gesetzt werden. Hierfür muss die Anzeige den jeweiligen Zählerwert anzeigen und die Taste 3 für über 3 Sekunden gedrückt werden, bis die Anzeige (Set ----) anzeigt.

Leistung:

Die aktuelle Leistung der Solaranlage erscheint als Balkendiagramm auf der linken Seite der Anzeige in 10 %-Schritten. Zur korrekten Anzeige der Leistung muss der Solar-Computer nach erster Inbetriebnahme und nach jeder Änderung der Solaranlage mitgeteilt werden, welche Nenn-Leistung die Anlage hat.

Hierfür muss, wenn die Sonne scheint und der volle Ladestrom fließt, die Anzeige manuell auf 100 % gestellt werden. Dazu muss die Anzeige auf Strom (A) gestellt und die Taste ⌂ für über 3 Sekunden gedrückt gehalten werden, bis die Anzeige (Set 100 %) anzeigt.

Dieser Vorgang kann bei Bedarf beliebig wiederholt werden.

Solarregler Betriebszustand (*)

Der Betriebszustand des Solarreglers wird je nach Solarregler vom Sonnensymbol angezeigt:

- Keine Sonne: Es steht keine Solarleistung zur Verfügung, der Solarregler befindet sich im Standby
- Volle Sonne: Es steht Solarleistung zur Verfügung, maximal mögliche Ladung
- Blinkende Sonne: Der Regler begrenzt den Strom schon wegen einer vollen oder fast vollen Batterie, um die Batterie nicht zu überladen. Möchte man nun den eigentlich möglichen Solarstrom ermitteln, muss die Batterie so lange mit einem Verbraucher (z. B. Beleuchtung) belastet werden, bis der Solarregler wieder voll aufregelt und das Blinken der Sonne aufhört.

Funktion bei den bisherigen I-Boost :

- Keine Sonne: Es steht keine Solarleistung zur Verfügung, der Solarregler befindet sich im Standby
- Blinkende Sonne: Der Regler funktioniert ordnungsgemäß und regelt auf den „Maximum-Power-Point“ (MPP).

Fehlerbehebung:

Anzeige erscheint gar nicht:

- Batterie verpolst, Sicherung ausgelöst: Kontrollieren!
- Batterie tiefentladen, unter 7 Volt: Sofort laden!
- Anschlusskabel unterbrochen, beschädigt oder nicht eingesteckt: Prüfen!

„Hieroglyphen“ auf der Anzeige:

- Geräteinterne Testprogramme haben (Speicher-) Fehler gefunden: Kabel-Stecker für 10 Sekunden abziehen, dann eine erste Inbetriebnahme wie oben beschrieben durchführen.

Technische Daten:

System

Nennspannung	12 V und 24 V
Betriebsspannungsbereich	8 → 32 V (vom Solarregler)
Stromaufnahme	3 → 30 mA, je nach Beleuchtung
Messbereich	20 Wp → 550 Wp

Anzeigeeinheit (LCD Display)

Technik	LC Display mit spezifischen Segmenten
Darstellungsfläche	49 x 28 mm
Beleuchtung	weiße LED
Abmessungen	80 x 85 x 24 mm
Einbaumaß Ausbruch Elektronik	ca. 66 x 72 mm
Gewicht	ca. 55 g

ALDEN – Garantie

Die ALDEN-Garantie deckt folgendes ab:

Die Garantien für gewährte Fertigungsfehler betragen für den Käufer ein Jahr ab Rechnungsdatum. Um über die Garantie für die Produkte profitieren zu können, wird empfohlen, die Rechnung unbedingt aufzubewahren.

Achtung: Jeder Eingriff, der ohne schriftliche Vereinbarung von Seiten der SAS ALDEN Loisirs et Techniques durchgeführt wird, führt zur Nichtigkeit der Garantie. Dem Kunden und dem Käufer steht keine Entschädigung zu, welcher Art sie auch sein möge entweder Ausbau, Widereinbau oder Gebrauchsentziehung unter 30 Tage. Die SAS ALDEN Loisirs et Techniques kann für Vorfälle oder Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Empfehlungen der SAS ALDEN Loisirs et Techniques entstanden sind, nicht verantwortlich gemacht werden. Zur Erinnerung: Jede elektrische Anlage muss durch eine entsprechende Sicherung geschützt sein.

Die Montagen müssen gemäß den Regeln des Artikels durchgeführt werden. Der Installateur und der Benutzer müssen die Bestimmungen und die Gesetze kennen (wie zum Beispiel die Straßenverkehrsordnung) sowie die gesetzlichen Verfüγungen auf dem Gebiet der Nutzlast. Der Installateur und der Benutzer müssen über die Montageregeln informiert sein. Der Installateur und der Benutzer haben kein Anrecht auf Entschädigung oder eine Garantie im Fall der Nichtbeachtung dieser Regeln.

Jedoch profitieren Sie, in jedem Fall, über die Bestimmungen der gesetzlichen Garantie, insbesondere diejenigen, bezüglich der Garantie der versteckten Laster.

Achtung: Die Anwendung der Garantien sowie eine eventuelle Rückgabe unterliegen einer vorangehenden Vereinbarung der SAS ALDEN Loisirs et Techniques. Die eventuelle Rückgabe erfolgt frei Haus und gehen zu Lasten der Spediteure (Kunde, für die Rückgabe ALDEN; ALDEN, für die Rückgabe Kunde). Im Falle eines Antrages auf Express oder in ChronoPost gehen die Rückgabebespesen Kunde zu Lasten des Kunden.

Von der ALDEN-Garantie ausgeschlossen sind:

- die Ersetzung von Verbrauchsteile und Verschleißteile;
- die anormale oder nicht entsprechende Benutzung der Produkte. Wir laden Sie in dieser Hinsicht dazu ein, die mit den Produkten gelieferte Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen;
- die mit den Zubehörteilen verbundenen Ausfälle oder infolge schlechter Montage;
- die Fehler und ihre Folgen, die durch den Eingriff eines nicht durch SAS ALDEN genehmigten Mechanikers entstehen;
- die Fehler und ihre Folgen, die infolge einer nicht bestimmungsgemäßigen Verwendung des Produkts entstehen;
- die Fehler und ihre Folgen die infolge jeglicher äußerlichen Ursache entstehen.

Garantie

ALDEN empfiehlt die Montage von Fachleuten durchführen zu lassen.

Wenn der Käufer persönlich die Installation durchführt, ist dieser für die Sicherheit verantwortlich.

In diesem Fall heißt es, dass der Käufer über die notwendigen Kompetenzen verfügt. Er verpflichtet sich, die, von den Fachleuten angewendeten, gebräuchlichen Regeln und die im Anwendungsland geltenden Gesetze zu achten. Er verwendet das Produkt nur zum vorgesehenen Zweck.

Garantie : Im Störungsfall, kontaktieren Sie Ihren Händler.

Achtung: Die Garantie wird im Falle eines Eingriffs ohne vorherige Genehmigung Seitens der Firma ALDEN nichtig.

Füllen Sie diesen Schein aus und schicken Sie ihn zusammen mit einer Fotokopie der Rechnung an die folgende Adresse: ALDEN – Z.A. du Hairy – 67230 HUTTENHEIM.

Garantiekarte

Vollständiger Name:

Vollständige Adresse:

.....

PLZ:

Stadt:

Händler:

Kauf Datum:

Produkt:

Seriennummer: